

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 106 (1988)
Heft: 222

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Marken - Marques - Marchi
Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschließenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbesccheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt ist deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

Aviso importante

I marchi pubblicati qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

Collisione con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Registrosi e rinnovi

Date de dépôt: 18 mai 1988
 L. Chirat SA
 40, route de St-Julien
 1127 Carouge GE



Renouvellement de la marque no 232882. Délai de protection depuis le 18 mai 1988.

Vinaigre, moutarde, mayonnaise, sauces, conserves au vinaigre.

Ci. int. 29, 30

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1988
 Texttron Inc.
 40 Westmaster Street
 Providence (Rhode Island, USA)

GORHAM

Erneuerung der Marke Nr. 231761. Schutzfrist ab 18. Mai 1988.

Topfe und Schüsseln, Platten und Essgeschirr mit gefrästem Silbergehalt und aus Masssilber; elektroplattierte Topfe, elektrische oder silberplattiertes Essgeschirr und elektro- oder silberplattierte Platten und Schüsseln; Schmuckkästen, Portofolien, Schreibtaschen, Schreibmaschinen, Schreibgarnituren, Federn, Füllfederhalter, Bleistifte, Kautschugerät, Schreibunterlagen, Brieföffner, Pfeifen-, Zigarren- und Zigarettentrichter, Pfeifen-, Zigarren- und Zigarettenschnäbeln; Schacheln, Gefässe und Beleuchter; Spazierstöcke, Fetschen, Jagdpetschen; elektrische Lampen und Leuchter; Messerschmiedewaren, nämlich Messer, Gabeln, Löffel, Scheren, Geflügel-scheren; Tisch-Glaswaren, Flaschen und Zierglas, irdenes Tafelgeschirr; Vasen, Zierporzellan, Krüge und Blumenvasen, Napfe und Schmelz für den persönlichen Gebrauch, nicht inbegriffen sind Uhren; alle diese aufgeführten Artikel sind teilweise aus gefrästem Silber, oder sie weisen Griffe oder Teilstücke aus gefrästem Silber auf.
 Int. Kl. 8, 11, 14, 16, 18, 20, 21, 34

Fabrikation und Handel.

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5709.

Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1988
 Lüdi AG Flawil
 Mühlegasse 23
 9230 Flawil



Büroklammern, Eckenklammern, Kreuzklammern, Reissnägel, Rundkopfklammern aus Metall, in verschiedenen Farben.
 Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1988
 Lüdi AG Flawil
 Mühlegasse 23
 9230 Flawil

OMEGA

ROYAL

Briefklammern, Eckenklammern, Kreuzklammern aus Metall, vergoldet.
 Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 13 mai 1988
 Serge Morel
 6, chemin de la Fin-Dessous
 1295 Tannay



Joaillerie, bijouterie.

Ci. int. 14

Fabrication et commerce
 Poignon de matre: no 2278.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1988

Karhu-Titan Oy
 Vapaalantie 2
 Vantaa (Finnland)

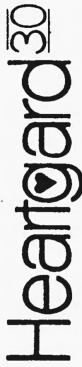


Bekleidungsstücke; Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit in Klasse 28 enthalten; Christbaumschmuck.
 Int. Kl. 25, 28

Fabrikation und Handel.

363248

Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1988
 Merck & Co., Inc.
 126 E. Lincoln Avenue
 Rahway (New Jersey, USA)



Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1988
 Holmens Bruk AB
 Dalsgatan 12
 Norrköping (Schweden)



HOLMEN HYGIENE

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide, Papier, Pappe, (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Kunstlederartikel; Fädel-, Fädel- und Unterriemmittel (ausgerollten Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Geräte (soweit in Klasse 21 enthalten) und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstmaschinenmaterial; Putzzeug; Stahlspläne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas), Glaswaren, Porzellan und Steingut (soweit in Klasse 21 enthalten); Webstoffe und Textilwaren (soweit in Klasse 24 enthalten); Bett- und Tischdecken.
 Int. Kl. 5, 16, 21, 24

Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: Schweden, 17. Februar 1988.

Date de dépôt: 6 mai 1988
 Traditintex SA
 c/o Giaronia-Treuhand AG
 Spielhof 14a, 8750 Glaris

NICOSTOP

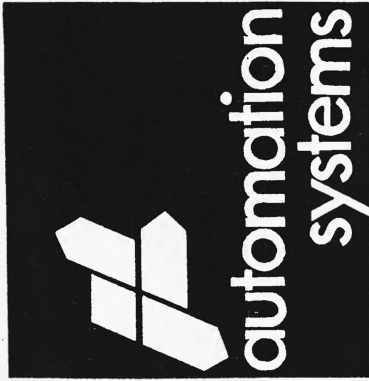
Instruments et appareils médicaux de stimulation pour arrêter de fumer.
 Ci. int. 10

Fabrication et commerce.

363250

Date de dépôt: 20 juin 1988

Fluid Automation Systems SA
 20, chemin de Valère
 1292 Pregny (Chambésy)



Vannes (dans la mesure où elles sont incluses dans la classe 7), électrovannes, vannes en matières plastiques; cylindres, filtres, lubrificateurs, appareils de régulation, tables rotatives, appareils d'alimentation et de perçage, capteurs; interrupteurs, commandes programmables, temporisateurs et minuteurs; appareil de conditionnement de fluide, amplificateurs de pression, silencieux, tubes et tuyaux, pompes, moteurs et compresseurs (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 7); installations hydrauliques.
 Ci. int. 7, 9, 11

Fabrication et commerce.



Emissionszentrale schweiz. Regionalbanken

Ausgabe einer 4³/₄% Anleihe

Serie 67, 1988-96 von Fr. 158 000 000

| | |
|-------------------------|---|
| Zweck: | Beschaffung langfristiger Gelder für das Aktivgeschäft von Mitglied-banken und Rückzahlung der am 16. Oktober 1988 fällig werdenden 5 ¹ / ₄ % Anleihe, Serie 26, von 1980 von 90 Mio Franken. |
| Zeichnungsfrist: | vom 23. bis 29. September 1988, mittags. |
| Emissionspreis: | 100%. |
| Laufzeit: | 8 Jahre feste. |
| Sicherheit: | 66 Mitgliedbanken verbürgen das Kapital und die Zinsen im Rahmen ihrer Beteiligungen gemäss Prospekt. |
| Kotierung: | wird beantragt an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich. |
| Liberierung: | 17. Oktober 1988; Jahrescoupons per 17. Oktober. |
| Valoren-Nr.: | 48 766. |

Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Anleihebedingungen sind bei den meisten Banken erhältlich.

COSAG Computer Systems

COS Computer Systems AG, Baden

Inhaberaktien-Ausgabe 1988

Die ordentliche Generalversammlung vom 15. September 1988 hat beschlossen, das Aktienkapital von derzeit Fr. 23 500 000 auf Fr. 31 000 000 zu erhöhen und zwar durch Ausgabe von

1. 23 750 neuen Inhaberaktien von je Fr. 300 Nennwert

Diese Aktien werden den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen zum Bezug angeboten.

2. 1 250 neuen Inhaberaktien von je Fr. 300 Nennwert

Diese Aktien werden unter Ausschluss des Bezugsrechtes zu pari ausgegeben und sollen für im Interesse der Gesellschaft liegende Zwecke verwendet werden.

Die neuen Inhaberaktien und mit Coupons Nr. 5 & ff. versehen und dividendenberechtigt ab 1. April 1988 d. h. volle Dividende für das Geschäftsjahr 1988/89.

Bezugsangebot

Das unten aufgeführte Bankenkonsortium hat die in Ziffer 1 erwähnten Inhaberaktien fest übernommen und bietet sie den Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen in der Zeit vom

23. bis 30. September 1988, mittags

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezuge an:

| | |
|--------------------------|---|
| Bezugspreis: | Fr. 2 400.- netto je Inhaberaktie |
| Bezugsverhältnis: | 1 Inhaberaktie auf 4 Inhaber- resp. 12 Namenaktien resp. 24 Partizipationsscheine |
| Bezugsrecht: | Bezugsrechtsausweis zu Namenaktien resp. Coupons Nr. 4 ab Inhaberaktien resp. Coupons Nr. 2 ab Partizipationsscheinen |
| Liberierung: | 19. Oktober 1988 |
| Kotierung: | Die Kotierung der neuen Aktien an den Börsen von Basel, Genf und Zürich wird nachgesucht. |

Prospekte sowie Bezugsscheine in deutscher und französischer Sprache können bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehend aufgeführten Banken bezogen werden.

23. September 1988

Schweizerischer Bankverein
Bank Leu AG
Pictet & Cie
Aargauische Hypotheken- und Handelsbank

Zürcher Kantonalbank
Schweizerische Volksbank
Bank J. Bär & Co. AG
Banca del Gottardo

Valoren-Nummern:

| | |
|----------------------|---------|
| Inhaberaktie | 162 326 |
| Namenaktie | 162 323 |
| Partizipationsschein | 162 347 |

Young Boys-Finanz AG in Liq.

Die Generalversammlung hat folgende Auszahlungsquote beschlossen.

Gegen Rückgabe der Aktien mit Coupons Nr. 1 und folgende werden pro Titel Fr. 36.50 spesenfrei ausbezahlt.

Zahlstelle und Aktiendepot: Kantonalbank von Bern in Bern.

Bern, 20. September 1988

Der Liquidator:
W. Pfändler, Treuhandbüro
Neuengasse 20, 3011 Bern

Schweizerfranken-Optionsanleihe



VOLKSWAGEN INTERNATIONAL FINANCE N.V. AMSTERDAM, NIEDERLANDE

Mit Solidarbürgschaft der
und mit Optionen zum Bezug von Vorzugsaktien (ohne Stimmrecht) der

VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT Wolfsburg, Bundesrepublik Deutschland

**3% Optionsanleihe 1988-2000
von SFr. 230 000 000**

- Volkswagen Fahrzeugproduktion: Nr. 1 in Europa Nr. 4 weltweit
- Für 1988 wird ein Rekordabsatz von 2,9 Mio. Fahrzeugen u.a. durch neue Modelle «Passat», «Corrado» und «Audi V8-Modell» erwartet.
- Mit den Marken Audi, VW, und Seat weist Volkswagen eine breite Modellpalette mit guter gegenseitiger Abgrenzung (Luxusklasse, Mittelklasse und Kleinwagen) auf.
- Konzernumsatz 1. Halbjahr 1988: DM 29 Milliarden (+5,2%)
- Halbjahresergebnis 1988: DM 310 Millionen (+2%)
- Konzernbilanzsumme: DM 44 Milliarden

Wichtigste Anleihebedingungen:

| | |
|------------------------------------|--|
| Zinssatz: | 3% p.a. Jahrescoupon per 27. Oktober |
| Emissionspreis: | 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe |
| Zeichnungsschluss: | 28. September 1988, mittags |
| Liberierung: | 27. Oktober 1988 |
| Laufzeit: | längstens 12 Jahre |
| Rückzahlungs-möglichkeiten: | ohne Grundangabe erstmals 1988 zu pari; aus Steuergründen erstmals 1989 zu 102%, degressiv 1/2% jährlich |
| Option: | Jede Obligation von nom. SFr. 5000 ist mit 2 Optionsscheinen ausgestattet, wovon 1 zum Bezug von 1 Vorzugsaktie, der andere zum Bezug von 20 Vorzugsaktien berechtigen. |
| Ausübungsfrist: | 10 Jahre, d. h. vom 27. Oktober 1988 bis 27. Oktober 1998 |
| Ausübungspreis: | DM 238 |
| Fungibilität: | Die Optionsscheine der Schweizerfranken-Optionsanleihe sind fungibel mit den Optionsscheinen der parallel zu dieser Anleihe begebenen 6 ¹ / ₄ % Deutsche-Mark-Optionsanleihe von 1988-1998 bzw. der 9 ¹ / ₄ % US-Dollar Optionsanleihe von 1988-1998 der Volkswagen International Finance N.V. |
| Kotierung: | Wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern beantragt. |
| Valorennummer: | cum Optionsschein 534.930 ex Optionsschein 534.931 Optionsschein 352.783 |
| Steuern: | Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben in den Niederlanden und/oder der Bundesrepublik Deutschland |
| Verkaufsrestriktionen: | USA |

Ein Kotierungsinserat wird am 26. September 1988 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Im weiteren halten die nachstehenden Finanzinstitute ab 26. September 1988 einen ausführlichen Prospekt zur Verfügung. Massgebend sind die ausführlichen Bedingungen im Anleiheprospekt.

| | | |
|--|---------------------------------|--|
| Schweizerische Kreditanstalt | Schweizerische Bankgesellschaft | Schweizerischer Bankverein |
| Schweizerische Volksbank | Deutsche Bank (Suisse) S.A. | Bank Leu AG |
| Schweizerische Kantonalbanken | | Vereinigung der Genfer Privatbankiers |
| Bank J. Bär & Co. AG | | Bank J. Vontobel & Co. AG |
| Rehn & Bodmer | | Wegelin & Co. |
| Bank Serasin & Cie | | PBZ Privatbank Zürich |
| Bank Hofmann AG | Bank Cantrade AG | Schweizerische Depositen- und Kreditbank |
| BSI Banca della Svizzera Italiana | | Banque Romande |
| Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank HYPOSWISS | La Roche & Co. | Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. |
| Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI | | Banca Unione di Credito |
| Dresdner Bank (Schweiz) AG | | Commerzbank (Schweiz) AG |
| Allgemeine Bank Norderland (Schweiz) | | Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A. |
| Banque Paribas (Suisse) S.A. | | BHF-Bank (Schweiz) AG |
| BKA Bank für Kredit und Aussenhandel AG | | Clarden Bank |
| Compagnie de Gestion et de Benque Conet S.A. | | Crédit Lyonnais Finanz AG Zürich |
| Goldmann Sachs Finanz AG | | J.P. Morgan Securities (Schweiz) Ltd. |
| S.C. Warburg Soditic S.A. | | Shearson Lehman Hutton Finance S.A. |
| Société Générale | | |

Interdiscount Holding AG

Rue de Romont 2, 1700 Freiburg

Die Aktionäre der Interdiscount Holding AG, Freiburg, werden hiermit zu der am Donnerstag, 13. Oktober 1988, 14.30 Uhr, im Hotel Eurotel, in Freiburg, stattfindenden

18. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen. Öffnung des Kontrollbüros um 14 Uhr.

Traktanden

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1987/88.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über:
 - 3.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1987/88;
 - 3.2 Entlastung des Verwaltungsrates;
 - 3.3 Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
 - 4.1 des Verwaltungsrates;
 - 4.2 der Kontrollstelle für das Jahr 1988/89.
5. Statutenänderungen:
 - Änderung der Artikel 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21, 22 und 25.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Kontrollstellenbericht und Gewinnverwendungsantrag können durch die Aktionäre bei den nachstehend genannten Banken oder am Sitz der Gesellschaft, Rue de Romont 2, 1700 Freiburg, bezogen werden:

Schweizerischer Bankverein, Basel
 Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
 Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
 Schweizerische Volksbank, Bern
 Kantonalbank von Bern, Bern
 Hypothekar- und Handelsbank, Winterthur
 Banque Paribas (Suisse) SA, Genève

Der Antrag auf Statutenänderung kann durch die Aktionäre ab 3. Oktober 1988 am Sitz der Gesellschaft, Rue de Romont 2, 1700 Freiburg, bezogen werden.

Namenaktionäre, die am 29. September 1988 im Aktienregister eingetragen sind, werden die Eintrittskarte sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste direkt erhalten.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Eintrittskarte bis 10. Oktober 1988 über ihre Depotbank oder, gegen Hinterlegung der Aktien oder einer Bankbestätigung über den Aktienbesitz mit Sperrerklärung, ausschliesslich bei einer schweizerischen Niederlassung der oben aufgeführten Banken beziehen. Für die Inhaberaktionäre stellt die Gesellschaft keine Eintrittskarten aus.

Für die Vollmachterteilung ist die Eintrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Freiburg, 22. September 1988

Für den Verwaltungsrat
 Der Präsident: E. Traber

Klosters-Madrisa-Bergbahnen AG Klosters

Einladung zur 23. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 8. Oktober 1988, 14.30 Uhr, Bergrestaurant Albeina/Saaseralp, Klosters.

Traktanden:

1. Protokoll der 22. ordentlichen Generalversammlung vom 16. Oktober 1987.
2. a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1987/1988;
 b. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren.
7. Verschiedenes.

Klosters, 14. September 1988

Der Verwaltungsrat

Mitteilungen:

1. Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 22. ordentlichen Generalversammlung vom 16. Oktober 1987 liegen ab 26. September 1988 im Büro der Verwaltung, Talstation BKM, zur Einsicht auf.

2. Die Besitzer von Namenaktien werden hiermit zur Generalversammlung eingeladen. Die Zutrittskarten sind mit der beiliegenden Anmeldung bis zum 30. September 1988 beim Sitz der Gesellschaft anzufordern.

Eventuelle Vollmachten und die Bankausweise über den Besitz von Inhaberaktien sind gleichzeitig einzusenden.

3. Die Besitzer von Inhaberaktien werden durch Publikation der Einladung zur Generalversammlung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Graubünden eingeladen.

Zutrittskarten können bis zum 30. September 1988 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei folgenden Banken bezogen werden:

Graubündner Kantonalbank in Chur und Klosters
 Schweizerische Bankgesellschaft in Chur und Klosters
 Schweizerischer Bankverein in Klosters
 Schweizerische Kreditanstalt in Davos Platz und Klosters

Nach dem 30. September 1988 werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

4. Vom 20. September bis 10. Oktober werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

5. Die Besitzer von Partizipationsscheinen sind eingeladen, der Generalversammlung der Aktionäre beizuwohnen. Sie haben jedoch kein Stimmrecht. Anmeldung aus organisatorischen Gründen erwünscht.

Skilift Habkern-Sattelegg AG

Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 15. Oktober 1988, um 20.15 Uhr, im Sporthotel Habkern.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmentzähler.
2. Geschäftsbericht.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Landerwerb.
7. Verschiedenes.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht liegen bis 14. Oktober 1988 um 16 Uhr bei der Kantonalbank von Bern in Interlaken sowie beim Sekretär des Verwaltungsrates, K. Zurbuchen, Im Holz, Habkern, zur Einsicht auf, wo auch die Zutrittskarten gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden können. Kurz vor Beginn der Versammlung können keine Zutrittskarten mehr ausgestellt werden.

Der Verwaltungsrat



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 7. Oktober 1988, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Weisshornpfel, Arosa.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Oktober 1987.
2. Geschäftsbericht, Unternehmensrechnung und Bericht der Kontrollstelle pro 1987/88.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Verschiedenes.
6. Umfrage.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung 1987/88, dem Antrag des Verwaltungsrates zur Gewinnverwendung und dem Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Oktober 1987 liegen ab 19. September 1988 bei der Direktion zur Einsicht auf.

Namenaktionäre, die am 5. September 1988 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten den Anmeldebogen und die weiteren Unterlagen von der Gesellschaft zugestellt.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Zutrittskarte mit Stimmaterial vorzeitig über ihre Depotbank oder gegen Hinterlegung der Aktien oder einer Bankbestätigung über den Aktienbesitz, direkt am Sitz der Gesellschaft (AG Arosar Verkehrsbetriebe, 7050 Arosa) beziehen. Die Aktien müssen bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben. Für die Vollmachterteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Arosa, 16. September 1988

AG Arosar Verkehrsbetriebe
 Für den Verwaltungsrat
 Der Präsident: L. Kauf

Heberlein Holding AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 4. Oktober 1988, 15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Wattwil.

Traktandenliste:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1987/88, Bericht der Kontrollstelle und Verwendungs des Jahresergebnisses.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Wahl des Verwaltungsrates.

Der Bericht über das Geschäftsjahr 1987/88, enthaltend die Bilanz und Erfolgsrechnung, den Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegt ab 23. September 1988 am Sitz der Gesellschaft auf. Stimmausweise für Inhaberaktien können bis zum 30. September 1988 gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft bezogen werden.

Wattwil, 22. September 1988

Für den Verwaltungsrat
 Der Präsident: Robert Heberlein



Bergbahnen Crap Sogn Gion AG, Laax

Einladung an alle Aktionäre zur 29. ordentlichen Generalversammlung

am Samstag, 15. Oktober 1988, im Bergrestaurant Crap Sogn Gion.

13.30-14.50 Uhr:

Eingangskontrolle, Feststellung der Präsenz sowie der gültigen Aktienstimmen und Kontrolle der Vollmachten.

15.00 Uhr:

1. Begrüssung, Wahl des Protokollführers und der Stimmentzähler.
2. Protokoll der 28. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 17. Oktober 1987, im Bergrestaurant Crap Sogn Gion.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
4. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1987/88.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Entlastung des Verwaltungsrates und der leitenden Organe.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Zukunftsperspektiven.
9. Varia.

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen Aktionär oder durch den Verwaltungsrat vertreten zu lassen. Der Abschnitt «Vollmachterklärung» auf dem Formular «Eintrittskarte/Stimmausweis» ist dazu vollständig auszufüllen und zu unterzeichnen.

Nicht-Aktionäre können keine Stellvertretung ausüben und auch nicht an der Generalversammlung teilnehmen. Besitzer von alten Inhaberaktien können die Unterlagen zur Generalversammlung nach erfolgter Umwandlung in Namenaktien am Sitze der Gesellschaft anfordern.

Vom 19. September bis 16. Oktober 1987 werden keine Adressänderungen oder Aktienübertragungen durchgeführt. Während dieser Zeit wird das Aktienregister für den Versand der Jahresrechnung und Einladungen bereinigt.

Im Anschluss an die Generalversammlung offeriert die Gesellschaft einen Imbiss.

Laax, im September 1988

Der Verwaltungsrat

Bucher Holding AG, Niederweningen ZH

Dividendenauszahlung auf Inhaberaktien

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 22. September 1988 beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 1987/88 Fr. 60.- brutto je Inhaberaktie.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 23. September 1988 gegen Einreichung des Coupons Nr. 2 der Inhaberaktien mit

| | |
|----------------------------------|----------|
| brutto | Fr. 60.— |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer | Fr. 21.— |
| netto | Fr. 39.— |

bei den nachstehenden Banken und deren Zweigniederlassungen in der Schweiz:

Schweizerische Kreditanstalt
 Schweizerische Bankgesellschaft
 Schweizerischer Bankverein
 Zürcher Kantonalbank
 Schweizerische Volksbank

8166 Niederweningen, 23. September 1988

Bucher Holding AG

RICHEMONT

Plazierung von 52 200 A-Einheiten,

jeweils bestehend aus

**einer Inhaberaktie 'A' von Fr. 1000 Nennwert
Compagnie Financière Richemont AG, Zug**

und

**einem Inhaberpartizipationsschein ohne Nennwert
Richemont SA, Luxemburg**

Ein Bankenkonsortium unter der Leitung der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, dem ferner die Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich, Darier & Cie, Genf, Hentsch & Cie, Genf, Pictet & Cie, Genf, und die Anlage- und Kreditbank AKB, Zürich, angehören, hat von den bisherigen Aktionären 52 200 A-Einheiten fest übernommen und bietet sie dem Publikum in der Zeit vom

23. bis 29. September 1988, mittags

zu nachstehenden wesentlichen Bedingungen zur freien Zeichnung an.

Plazierungspreis: Fr. 5 100.- netto je A-Einheit

auf den 14. Oktober 1988

Librierung: ab 1. April 1988 (volle Dividende für das Geschäftsjahr 1988/89) und mit Coupons Nr. 1 & ff versehen

Dividendenberechtigung: Die Notierung an den Vorbörsen von Zürich, Genf und Basel wurde beantragt.

Handel an den Vorbörsen: wird zu einem späteren Zeitpunkt an den Effektenbörsen von Zürich, Genf und Basel beantragt werden

Kotierung: Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist. Wenn die Zeichnungen die verfügbare Anzahl A-Einheiten übersteigen, sind die Banken berechtigt, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen.

Zuteilung: so bald als möglich

Titellieferung: 160.970

Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehend aufgeführten Banken erhältlich.

21. September 1988

Schweizerische Bankgesellschaft

Bank J. Vontobel & Co. AG

Hentsch & Cie

Anlage- und Kreditbank AKB

Darier & Cie

Pictet & Cie

wetrok®

Reinigungs- und Pflegemittel der Zukunft



**Maschinen, Geräte,
Reinigungs- und
Pflegemittel für Hygiene
und Sauberkeit
in allen Gebäuden.**

DIETHELM & CO AG
Wetrok-Organisation
Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich
Tel. 01/301 30 30

Superangebot



**NEU AUCH
IN LUZERN**

Fr. 495.-
(ab 5 Stück
Fr. 450.-)

**Hängeregistraturschrank
für Format DIN A4**

Ausführung: Zentralverschluss, Auszugssperre, Auslaufsicherung
Farben: Standard-Korpus und Fronten beige, ab Lager

NIVOBÜRO AG

Dufourstrasse 90, 8008 Zürich, Tel. 01 69 22 42
Hinterbergstr. 30, 5330 Cham ZG, Tel. 042 41 40 75
Tribachenstr. 64, 6005 Luzern, Tel. 041 44 15 66
Blumenrain 20, 4051 Basel, Tel. 061 25 20 29
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.30-12.00, 13.00-17.30 Uhr

**Inserate im SHAB
haben Erfolg**

Novelan

Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH,
Tel. 01/844 29 19

Klimatechnik

Haustechnik

Construtta

Wer nicht inseriert . . .

wird vergessen!

Sunstar-Holding AG, Liestal

Die Generalversammlung vom 16. September 1988 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1987/88 eine Dividende von 6% auszuschütten.

Der Dividendencoupon Nr. 20 wird wie folgt ausbezahlt:

| | |
|-----------------------------|----------|
| brutto | Fr. 60.- |
| abz. 35% Verrechnungssteuer | Fr. 21.- |
| netto | Fr. 39.- |

Die Coupons können ab 1. Oktober 1988 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt
Basellandschaftliche Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein

Ferner werden für das Geschäftsjahr 1987/88 Hotelbons in der Höhe von 2% des Nominalwertes der Aktien abgegeben. Die Hotelbons können vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1988 bei unserem Sitz in Liestal bezogen werden. Als Legitimation ist die Dividenden-Gutschriftsanzeige der Bank einzureichen.

Liestal, 23. September 1988

Der Verwaltungsrat

Nisshin Steel Co., Ltd. Tokyo, Japon

Emprunt 6% 1982-1992 de fr.s. 100 000 000.-

(Numéro de valeur 760 103)

Cet emprunt a été dénoncé au remboursement anticipé par l'émettrice en vertu du chiffre 3 des modalités de l'emprunt, pour le **20 décembre 1988, à 101%.**

Dès cette date, les obligations cesseront de porter intérêts et pourront être présentées, munies de tous les coupons non encore échus au 20 décembre 1989 et suivants, auprès des domiciles de paiement officiels indiqués sur les titres.

Genève, septembre 1988

Le mandataire:
Banque Paribas (Suisse) SA

Télé-Evolène SA

Convocation

Les actionnaires de la Société Anonyme des Remontées Mécaniques «Télé-Evolène SA» sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 10 octobre 1988, à 17 h., à la salle du cinéma, à Evolène.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Procès-verbal de la dernière assemblée.
3. Rapport du conseil d'administration.
4. Comptes et bilan, exercice 1987.
5. Rapport de l'organe de contrôle.
6. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
7. Nomination statutaire.
8. Divers.

Les comptes et le rapport de gestion sont à disposition des actionnaires au bureau de la société, dès le vendredi 23 septembre 1988.

Pour participer à l'assemblée, les actionnaires seront porteurs de leurs actions ou d'une attestation bancaire justifiant que leurs actions resteront bloquées jusqu'à la fin de l'assemblée.

Evolène, 14 septembre 1988

Télé-Evolène SA

B & R Boffelli-Roncoroni SA, Muzzano

Convocazione di assemblea generale straordinaria

A norma di statuto gli azionisti della società sono convocati in assemblea a Lugano, via Curti 19, nello studio dell'Avv. Riccardo Brivio, il 4 ottobre 1988, dalle ore 14.30 in avanti, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Revoca del presidente del consiglio di amministrazione e relativa estinzione del suo diritto di firma, nonché revoca del revisore.
2. Nomina di un membro del consiglio di amministrazione e del revisore.
3. Eventuali.

Lugano, 21 settembre 1988

Per il consiglio di amministrazione:
Giuseppe Boffelli, vice-presidente
Laura Boffelli, membro

ascom

Ascom Holding AG

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Ascom Holding AG vom 22. September 1988 hat die Ausschüttung einer Dividende, zahlbar ab 26. September 1988, beschlossen:

| | |
|--|----------|
| Namenaktien und Inhaberaktien zu nom. Fr. 500 | |
| Dividende brutto | Fr. 60.- |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer | Fr. 21.- |
| Dividende netto | Fr. 39.- |

| | |
|--|----------|
| Namenaktien und Partizipationsscheine zu nom. Fr. 100 | |
| Dividende brutto | Fr. 12.- |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer | Fr. 4.20 |
| Dividende netto | Fr. 7.80 |

Namenaktionäre:

Die Dividende wird ohne Verwendung von Coupons an die im Zeitpunkt der Generalversammlung im Aktienregister eingetragenen Aktionäre überwiesen.

Inhaberaktionäre und Partizipanten:

Die Dividende wird spesenfrei gegen Einreichung des Coupons Nr. 2 bei einer der nachstehenden Banken ausbezahlt:

| | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| Schweizerische Bankgesellschaft | Schweizerischer Bankverein |
| Schweizerische Kreditanstalt | Schweizerische Volksbank |
| Kantonalbank von Bern | Bank Leu AG |
| Vereinigung Genfer Privatbankiers | Solothurner Kantonalbank |
| Banque Cantonale Vaudoise | Bank J. Vontobel & Co. AG |
| Armand von Ernst & Cie AG | Spar-+Leihkasse in Bern |

Bern, 22. September 1988

Ascom Holding AG